

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

10.03.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: der Vizebürgermeister, Herr

Segretario: il Vicesindaco, signor

Andreas PRAMSTRALLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Gemeindesekretär/in - Genehmigung der Regelung zur Entrichtung des Ergebnisses

Personale - segretario/a comunale - approvazione del regolamento relativo alla corresponsione della retribuzione di risultato



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Gemeindesekretär/in - Genehmigung der Regelung zur Entrichtung des Ergebnisgehalts

Die Gemeindesekretärin Frau Gutwenger Kathrin verlässt im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 den Sitzungssaal. Die Aufgaben des Schriftführers werden vom Vizebürgermeister Andreas Pramstraller übernommen.

Vorausgeschickt, dass Artikel 26 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für Führungskräfte (BÜKV) vom 24.08.2023 in Verbindung mit Artikel 7 des Bereichsabkommens (BA) für Führungskräfte vom 11.03.2025 vorsieht, dass die Bewertungskriterien gemäß Artikel 26, Absatz 3 des genannten BÜKV für die Bewertung der Führungskräfte ab dem Jahr 2026 Anwendung finden;

Darauf hingewiesen, dass der genannte Artikel somit ab dem Jahr 2026 folgendes vorsieht:

Das Ergebnisgehalt richtet sich danach, wie die Führungskraft auf der Grundlage, der von der Verwaltung oder Körperschaft nach vorheriger Absprache mit den Gewerkschaften angewandten Methode beurteilt wurde. Bei der Festlegung des Ergebnisgehalts werden folgende Kriterien berücksichtigt:

- das Ergebnisgehalt steht in einem Mindestausmaß von nicht weniger als siebenzig Prozent des Höchstausmaßes laut Absatz 2 zu, wenn die für das betreffende Jahr festgelegten Ziele oder Ergebnisse erreicht wurden;
- berufliche Kompetenz im Umgang mit den zur Verfügung stehenden Human- und organisatorischen Ressourcen; zu diesem Zweck kann auch die durch geeignete Erhebungsinstrumente ermittelte Mitarbeiterzufriedenheit berücksichtigt werden;
- allgemeine Funktionsfähigkeit des Dienstes und Nutzerzufriedenheit;
- Bewältigung zusätzlicher Aufgaben.

Dies vorausgeschickt, hat der Autonome Verband der Südtiroler Gemeindesekretäre im Sinne genannter Vorgaben eine Regelung zur Entrichtung des Ergebnisgehalts erarbeitet (Verbandsnotiz Nr. 1/2026);

Oggetto: Personale - segretario/a comunale - approvazione del regolamento relativo alla corresponsione della retribuzione di risultato

La segretaria comunale Gutwenger Kathrin si allontana ai sensi dell'art. 65 della L.R. del 03.05.2018 n. 2 dell'aula di riunione. Per l'espletamento della sua funzione viene designato il vicesindaco Andreas Pramstraller.

Premesso che l'articolo 26 del contratto collettivo intercompartimentale (CCI) per il personale dirigenziale del 24.08.2023 in connessione con l'articolo 7 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale del 11.03.2025 prevede, che i criteri di valutazione per la retribuzione di risultato ai sensi dell'articolo 26, comma 3 del suddetto CCI si applicano per la valutazione conseguita dai dirigenti a partire dall'anno 2026;

Dato atto che il suddetto articolo prevede pertanto quanto segue a partire dall'anno 2026:

La retribuzione di risultato è corrisposta in proporzione alla valutazione conseguita dal/dalla dirigente, operata secondo la metodologia adottata dall'amministrazione o dall'ente, previo confronto con le organizzazioni sindacali. In ogni caso, in sede di determinazione della retribuzione di risultato si applicano i seguenti criteri:

- la retribuzione di risultato spetta in misura non inferiore al settanta per cento della misura massima di cui al comma 2, in caso di raggiungimento degli obiettivi o risultati concordati per il rispettivo anno;
- competenza professionale dimostrata nella gestione delle risorse umane e organizzative a disposizione; a tal fine, si può tenere conto anche della soddisfazione rilevata tra i collaboratori e le collaboratrici tramite adeguati strumenti di rilevazione;
- generale funzionamento del servizio e soddisfazione dell'utenza;
- gestione di ulteriori compiti.

Tanto premesso Unione Autonoma dei Segretari Comunali della Provincia di Bolzano ha elaborato ai sensi delle specifiche nominate una regolamentazione per la corresponsione della retribuzione di risultato ("Verbandsnotiz 1/2026");

Darauf hingewiesen, dass gegenständliche Regelung nach Maßgabe von Artikel 26, Absatz 3, des BÜKV für Führungskräfte vom 24.08.2023 nach vorheriger Absprache mit dem Autonomen Verband der Gemeindegesekretäre im Sinne der Verbandsnotiz 1/2026 getroffen wurde und eine ausgewogene Regelung bzw. Methodik für die Zuerkennung des Ergebnisgehaltes darstellt;

Nach Dafürhalten, daher genannte Regelung anzunehmen;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020 - 2022 vom 24.08.2023 in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.03.2025 in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

Dato atto che presente regolamento è stato adottato ai sensi dell'articolo 26, comma 3, del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 24.08.2023, previo confronto con l'Unione Autonoma dei Segretari Comunali della Provincia di Bolzano ai sensi della "Verbandsnotiz 1/2026" e rappresenta una regolamentazione rispettivamente un metodo equilibrato per la corresponsione della retribuzione di risultato;

Ritenuto per tanto di adottare la nominata regolamentazione;

Visto il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020 - 2022 del 24.08.2023 nel testo vigente;

Visto l'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, della Comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 11.03.2025 nel testo vigente;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 06.03.2026, Prot.Nr. 0004234 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *znIDg9R1K4cQyFlyZwDgkKHhIC6prCgJcsOUGiVa1g=*;

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig,

1. die vom Autonomen Verband der Südtiroler Gemeindegesekretäre gemäß Prämissen ausgearbeitete Regelung zur Entrichtung des Ergebnisgehaltes, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieser Beschlussmaßnahme bildet, zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
3. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.

in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 06.03.2026, n. prot. 0004234 con impronta digitale n. *znIDg9R1K4cQyFlyZwDgkKHhIC6prCgJcsOUGiVa1g=*;

la Giunta comunale

delibera

unanimemente

1. di approvare il regolamento relativo alla corresponsione della retribuzione di risultato, elaborato dall'Unione Autonoma dei Segretari Comunali della Provincia di Bolzano secondo premesse, che costituisce parte integrante e sostanziale della presente delibera;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
3. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Vizebürgermeister
Vicesindaco

Andreas PRAMSTRALLER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 12.03.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 12.03.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.